



Po Leung Kuk Ngan Po Ling College

保良局顏寶鈴書院

26 Sung On Street, Tokwawan, Kowloon

九龍土瓜灣崇安街 26 號

Tel 電話： 2462 3932

Fax 傳真： 2462 3929

Application No.

Date Received

Form One Admission Application Form 中一入學報名表 III

Name of Student		(Surname)		(Given name)	
學生姓名		(姓)		(名)	
Sex 性別		Age 年齡		Nationality 國籍	
First Language 母語		Second Language 第二語言		Third Language 第三語言	
Date of Birth 出生日期	(dd-mm-yy) (日-月-年)			Please affix recent photo 請貼上近照	
HKID Card No. 香港身份證號碼					
Correspondence Address 通訊地址					
Telephone No. 電話號碼	(Home) (住宅)		(Mobile) (手提)		
Previous Primary School(s) 曾就讀小學	Name of the School 學校名稱			Class 級別	School Year 學年
					2011 - 2012
					2010 - 2011
					2009 - 2010
Conduct & Position in Form 操行及 全級名次	School Year 學年	Conduct Grade 操行級別		Position in Form 全級名次	
	2011 - 2012			/	
	2010 - 2011			/	
	2009 - 2010			/	
Extra-Curricular Activities 曾參與之課外活動	Year 年份	Descriptions 內容			
Awards obtained 曾獲獎項					

Parents 家長 / Guardian 監護人		Father 父	Mother 母	Guardian 監護人 (If applicable 如適用)
	Name 姓名			
	Occupation 職業			
	Contact No. 聯絡電話			

I declare that to the best of my knowledge and belief the information listed in this form is true and correct.
If false information is provided, the application will be rendered null and void.
本人聲明此表格內的資料全屬正確無訛，倘若有虛報資料，則本申請作廢。

Name of Parent 家長姓名 : _____
Signature of Parent 家長簽署 : _____
Date 日期 : _____

Remarks on Application Form Submission

The completed application form must be submitted **IN PERSON** to Po Leung Kuk Ngan Po Ling College.
(Application made by post or fax will NOT be entertained)

Address: 26 Sung On Street, Tokwawan, Kowloon

Office Hour: Monday to Friday 09:00 am – 12:00 noon 02:00 pm – 04:00 pm

遞交表格注意事項

請將填妥之申請表格連同所需文件及費用，於辦公時間內親臨保良局顏寶鈴書院遞交。
(郵遞或傳真申請，概不受理)

地址: 九龍土瓜灣崇安街 26 號

辦公時間: 星期一至五 上午九時至中午十二時 下午二時至下午四時

Document and Application Fee required

1. Copies of Hong Kong identity card and birth registration document.
(In case of absence of the required documents, photocopies of valid supporting documents certifying the student's right of abode in Hong Kong are required);
2. Copy of "Admission Slip" (issued by EDB);
3. Copies of school academic reports of primary 4, 5 & 6;
4. Certified copies of extra-curricular activities & awards reports;
5. Application fee of HK\$30 (cash only).

* Application will not be processed unless all required documents and fee are submitted.

** Please use paper clips to pack the documents instead of bindings or folders.

所需文件及費用

1. 出生紙及身份証副本 (如非本港出生者，應同時遞交有效在本港居留的證明文件)；
2. 「入學註冊証」副本 (由教育局發出)；
3. 小四、小五及小六成績表副本；
4. 學校證明之課外活動及獎項紀錄；
5. 報名費港幣三十元正 (只收現金)。

* 遞交表格時必須齊備以上文件，否則有關申請概不受理

** 請將所有文件用文件夾固定，切勿釘裝或放入文件套

Please visit our website for details

有關詳情請瀏覽本校網頁

<http://www.npl.edu.hk>

Remarks on Application of School Fee Remission 遞交學費減免申請表格注意事項

Details for the school fee remission can be obtained from: 有關學費減免詳情請瀏覽:
<http://www.npl.edu.hk/en/download/Committee/1011/career/schemes.pdf>

For fee remission enquiries, please contact Mr Ho Ying Kit on 2462 3932.
有關學費減免查詢，歡迎致電 2462 3932 與何英傑老師聯絡。